

*La ciudad está en mí como un poema
que no he logrado detener en palabras.*

Jorge Luis Borges

www.trascarton.com.ar

TRAS CARTÓN

La Paternal, Villa Mitre y alrededores



Un palacio francés en Buenos Aires

El Museo Nacional de Arte Decorativo, ubicado en avenida Libertador y Sánchez de Bustamante, también sede de la Academia Argentina de Letras y de Bellas Artes, fue, en la década del 20 del siglo pasado, escenario de las fiestas más exclusivas de las elites porteñas, y hoy es un palacio que reúne una enorme colección de piezas de arte y constituye una de las claves más exquisitas para comprender las paradojas de la historia argentina. Págs. 2 y 3

Con fragancia y colores del Parque Avellaneda

Un saludable paseo por senderos que bordean edificios históricos y jardines, en el oeste de la ciudad, a pocas cuadras hacia el sur de la avenida Rivadavia. Pág. 5

La Florencio Sánchez con nueva presidenta

En el marco de la última asamblea anual ordinaria de la institución que muy pronto cumplirá 120 años, los socios activos reconfiguraron su comisión directiva. Pág. 4

Por comida y contra la reforma laboral

Alrededor de ochenta personas participaron de un “ollazo popular y asamblea” en el playón lindante con la entrada de la estación ferroviaria de La Paternal. Pág. 4

Asambleístas realizaron su segundo festival

“Paternal vive, la lucha sigue” fue la consigna que encabezó la convocatoria al encuentro que volvió a tener como escenario a la Plaza Roque Sáenz Peña. Pág. 4

Fábula de alta gama

Reseña sobre *Un beso en el vidrio dejó marcado el rouge*, obra de teatro recientemente estrenada de la dramaturga y actriz Sonia Novello. Pág. 6

Sobre un hito de nuestra historia del arte

La lujosa reedición de 1946 ilustrada por Gramajo Gutiérrez de *El país de la selva*, libro de Ricardo Rojas aparecido por vez primera en 1907, fue el disparador de la charla que ofrecieron los historiadores María Inés Rodríguez Aguilar y Miguel Ruffo en el Museo Casa de Ricardo Rojas. Pág. 6

Un palacio francés en Buenos Aires

El Museo Nacional de Arte Decorativo, ubicado en avenida Libertador y Sánchez de Bustamante, también sede de la Academia Argentina de Letras y de Bellas Artes, fue, en la década del 20 del siglo pasado, escenario de las fiestas más exclusivas de las elites porteñas, y hoy es un palacio que reúne una enorme colección de piezas de arte y constituye una de las claves más exquisitas para comprender las paradojas de la historia argentina.



Por Pablo Sáez

Fuente: ebcprensacooperativa.net.ar*

Matías Errázuriz Ortúzar, ya en su vejez, le escribe a su amiga y prima Blanca: “Solo después de los ochenta me he venido a dar cuenta de tanta cosa maravillosa y hermosa que fue mi vida”. Retirado y solitario, en su casa del Zapallar, balneario de la costa central de Chile, recuerda, asombrado y dolorido, un tiempo pasado. Su vida fue muy singular ya desde su linaje: una familia espa-

ñola llegada a Chile en 1735, con miembros que fueron activos participantes de la vida política de ese país desde su emancipación, dio cuatro presidentes, un cardenal, eclesiásticos, hombres públicos... A él le tocó la diplomacia, y fue embajador y encargado de negocios en Buenos Aires durante la segunda presidencia de Julio A. Roca. Aquí se casó en 1897 con Josefina Alvear, de treinta y tres años, viuda de Gregorio Rodríguez, una rica heredera descendiente de una familia muy tradicional. Carlos María de Alvear, abuelo de

Josefina, participó en las luchas por la independencia. Diego de Alvear, su padre, fue de gran influencia en la política argentina de finales del siglo XIX. Torcuato de Alvear, su tío, fue el primer intendente de la Ciudad de Buenos Aires en 1880, y Marcelo T. de Alvear, su primo, presidente de la República en 1922.

Matías y Josefina vivieron, en principio, en una residencia en la calle Chacabuco y tuvieron dos hijos que, como era uso de la época, nombraron igual que ellos, pero que terminaron

llamados por sus apodos: Mato y Pepita. En 1906 Matías es designado embajador en Francia, el matrimonio se instala en París y es allí donde ambos, amantes de las artes y el refinamiento, se vuelven coleccionistas y sueñan una mansión de características asombrosas que los aguardará a su regreso a Buenos Aires.

El sueño del palacio propio

Matías y Josefina compartían una gran pasión por el arte y la cultura.

TRAS CARTÓN
La Paternal, Villa Mitre y alrededores

Socio fundador de la Cooperativa de Editores Barriales EBC
Inscrito en el Registro de Medios Vecinales de Comunicación de la CABA
Declarado de Interés Cultural por la Legislatura de la CABA
Registro de Propiedad Intelectual N° 5302440

Director / Propietario
Victor Simón Pais

Colaboradores
Vanessa Kandel, Miguel Ruffo,
Pablo Sáez y Silvia Giser

Colabora en este número
Cristian Sirouyan

AÑO 32 - Nº 374 - MAYO 2024

Espinosa 2034 - C.A.B.A. - ☎ 11-33812559 (solo mensajes)
periodicotrascarton@gmail.com www.trascarton.com.ar
IMPRESO EN GÉNESIS TALLERES GRÁFICOS
Ávalos 3484 - Munro - Buenos Aires

Estancia San Francisco
La Paternal

Quesos, fiambres... cosas ricas

ATENCIÓN ESPECIAL A CELÍACOS

Av. San Martín 2649 ☎ 4583-7075
Lunes a viernes de 9 a 20.30. Sábados de 9.30 a 20.30
www.esanfrancisco.com.ar

ÓPTICA Luz

Contactología | Baja Visión
Rehabilitación visual

Av. J. B. Justo 4029
4581 5378 ☎ 11 3635 6708
@opticaluz.4029

SWISS MEDICAL MEDICUS PAMI
Medifé ASE BancorPDS
CONSTRUIR Salud SanCorSalud

CASA TRONCOSO

PASTAS FRESCAS ARTESANALES

Desde 1942
elaborando lo mejor de La Paternal

Múltiples variedades de
RAVIOLES, AGNOLOTIS, SORRENTINOS, PANZOTIS,
ÑOQUIS, CANELONES, LASAÑAS, FIDEOS, SALSAS,
EMPANADAS, PLATOS FRÍOS Y POSTRES.

HAGA SU PEDIDO CON ANTICIPACIÓN: ☎ 4583-5213 Av. San Martín 2919

Durante su estada parisina, recorrieron el viejo continente y adquirieron una gran colección de valiosos objetos que ya pensaban traer a la Argentina. El regreso fue confirmado frente a un gran conflicto mundial que se intuía. Y en 1911 contratan al arquitecto francés René Sergent (1865-1927), uno de los más importantes del momento, para el diseño de la residencia en Buenos Aires. Especialista en arquitectura francesa de los siglos XVI y XVII, desarrolló numerosas obras en estilo neoclásico en Francia, Estados Unidos y Argentina. Además de la mansión de los Errázuriz Alvear, Sergent proyectó para la sociedad porteña las residencias de la familia Atucha, de los Bosch Alvear, la mansión Unzué, el Palacio Sans Souci en San Fernando y el Hogar Luis María Saavedra.

El Palacio Errázuriz Alvear fue construido entre 1911 y 1917 con la dirección de obra de los arquitectos locales Eduardo M. Lanús y Pablo Hary, formados también en Francia. Todos los materiales, salvo la mampostería gruesa, fueron traídos de Europa. Tras el comienzo de la Primera Guerra Mundial, la obra se vio demorada. Los revestimientos de madera, espejos, mármoles, carpinterías, fallebas y molduras llegaron preparados para su di-

do en el neoclasicismo del siglo XVIII, en especial en las obras de Jacques A. Gabriel, artista de la corte de Luis XV. Tiene cuatro niveles visibles desde el exterior: subsuelo con ventanas hacia el basamento, planta principal comunicada con el jardín y la terraza por puertas en arco de medio punto. Encima se abren las ventanas de las habitaciones y en el último nivel, detrás de la balaustrada, hay lucarnas de ventilación en las áreas de servicio.

Todo el interiorismo es ecléctico, pero clásico. Al ingresar, encontramos un salón del Renacimiento y luego, en un recorrido en sentido de las agujas del reloj, el comedor estilo Luis XIV, que significa un salto de cien años en la historia. Le sigue una réplica del Salón de los Espejos de Versalles y luego aposentos y bibliotecas que remiten a la Ilustración, período donde pierde la cabeza Luis XVI. En los departamentos privados del primer piso, la decoración corresponde a los estilos Luis XV y Luis XVI, Directorio e Imperio. La excepción es la sala Art Déco del artista catalán José María Sert, a pedido expreso de Mato Errázuriz. La casa además cuenta con adelantos de la modernidad, como ascensores y calefacción central.

Notas sociales para la Dama Duende

Así era el seudónimo de la mujer que en *Caras y Caretas* hacía las crónicas de los acontecimientos sociales de la clase alta porteña, que nada tenía que envidiar a la realeza europea. En 1918, luego de dos años de preparativos y detalles en decoración dirigidos por el mismo Matías, la casa fue inaugurada en septiembre con una gran fiesta a partir de la cual pasó a ser el centro de la vida social durante toda una década. Eventos de caridad, recepciones, casamientos y todo tipo de agasajos sucedieron en una mansión habitada por un matrimonio con dos hijos y treinta empleados de servicio. Impresionantes serían esas reuniones donde los invitados encontraban en la sala tres tapices fla-



Salón de baile. Foto: Haupt & Binder

mencos bordados en oro y plata en paredes de once metros de altura. Además, se exponían pinturas españolas, góticas, renacentistas, imaginería, mesas, arcones, sillones, porcelanas, mármoles, piezas orientales y retratos familiares hechos por artistas afamados de la época, como Sorolla y Boldini. Célebres eran sus bailes en la terraza

ble valor real. La condición expresa fue que se convirtiera en museo. Así nace el Museo Nacional de Arte Decorativo.

Tras la trágica muerte de Mato por una herida de bala –suicidio o accidente– en 1941, Matías decide regresar a Chile, donde muere en 1953 a los ochenta y siete años. Desde entonces el museo ha pasado por momentos muy diversos, sin perder por ello su excelencia. Un momento muy difícil fue cuando, por decreto del gobierno de Mauricio Macri, los museos nacionales fueron obligados a generar ellos mismos sus fondos. Desde entonces, los muebles y objetos originales de la mansión ya no son estables, sino que son frecuentemente removidos para exponer arte moderno.

En febrero de 2022, se denunció la sustracción de veinte piezas del museo por valor millonario. Las piezas robadas aún no fueron halladas. Sin embargo, desde hace una década vienen sucediéndose acciones de restauración y puesta en valor de diferentes espacios del palacio, como áreas privadas que fueron restituidas: el imponente baño pompeyano de Josefina, el cuarto art déco decorado por José María Sert o, en el exterior, los jardines, obras de importantes paisajistas franceses.

*TRAS CARTÓN es miembro de la Cooperativa EBC

El Palacio Errázuriz Alvear fue construido entre 1911 y 1917 con la dirección de obra de los arquitectos locales Eduardo M. Lanús y Pablo Hary, formados también en Francia. Todos los materiales, salvo la mampostería gruesa, fueron traídos de Europa.

recta colocación en obra, y para algunas tareas, como la realización de estucos, fueron contratados artesanos europeos.

El exterior del edificio está inspira-

El exterior del edificio está inspirado en el neoclasicismo del siglo XVIII, en especial en las obras de Jacques A. Gabriel, artista de la corte de Luis XV.

que daba hacia los jardines con grandes orquestas, fracs y vestidos de gala.

Fin del Palacio y llegada del Museo

En 1930, los encuentros se interrumpen abruptamente. Tal vez la razón sea la enfermedad de Josefina, un cáncer cruel que acabó con su vida en 1935. En 1937, la familia decide vender el palacio junto con todos los objetos de arte al Estado argentino por un precio simbólico que no cubría su incalcula-

LIBRERÍA

La Barraca de Mitre

Lu. a vi. de 8 a 19 y sá. de 10 a 13.30

ANILLADOS - PLASTIFICADOS - FOTOCOPIAS

ATENCIÓN A EMPRESAS Y CONSORCIOS

☎ 4583-4234

AV. DONATO ÁLVAREZ 1902 ESQ. A.M. CERVANTES

ESCOLAR
COMERCIAL

FLORES ALQUILO DEPTO

1 AMBIENTE PLANTA BAJA AL FRENTE
EXCELENTE UBICACIÓN Y ZONA

\$275.000

15 2381-6276 HUGO

COPIAS RS IMPRENTA DESDE 1991

CENTRO DE COPIADO Y DISEÑO GRÁFICO - TALLER DE ESTAMPADO

ESCANEADOS - BAJADAS LÁSER en SÚPER A3

IMPRESIONES OFFSET - TIPOGRÁFICA Y DIGITALES

ESTAMPAS DE COMUNIÓN, BAUTISMO, QUINCE AÑOS Y CASAMIENTO - FOTOCROMOS
CARPETAS - STICKERS - CALENDARIOS - ANILLADOS - ENCUADERNADOS

DUPLICACIONES

ART. PUBLICITARIOS - SELLOS
1000 VOLANTES 10 x 15 TODO
COLOR DOBLE FAZ: \$38.000

100 tarjetas color \$700
1000 volantes 11 x 11 \$950
100 imanes color 6 x 4 cm \$19.000

GIGANTOGRAFÍA DE 3 METROS DE ANCHO
POR EL LARGO QUE NECESITE SOBRE LONA - VINILO - PAPEL

ESTAMPADO EN TODA SUPERFICIE PLANA: MADERA, PLÁSTICO, CARTÓN, METAL, TELA, ETC.
IMPRESIONES PERSONALIZADAS SOBRE REMERAS, BUZOS, BANDERAS, TAZAS, ETC.

IMPRESIONES DE FOTOS EN EL ACTO CON PAPEL DE ALTA CALIDAD
NO PIERDE COLOR
C/tratamiento antihumedad

Kodak

PLOTEOS DE CORTE
PERSONALIZADOS

TAZAS EN UNA HORA Y REMERAS EN UN DÍA

COPIADO LIBROS CONTABLES - PASAMOS VHS Y DIAPOSITIVAS A PENDRIVE

IMPRENTA HABILITADA POR AFIP
TALONARIOS FACTURAS A, B, C y TARJETAS PERSONALES EN EL DÍA

AV. SAN MARTÍN 2702 (AL LADO DEL CORREO) 4584-5510
info@copiasrs.com www.copiasrs.com

RESIDENCIA GERIÁTRICA



AUTOVÁLIDOS,
DEPENDIENTES,
POSTRADOS,
MEDIANA
COMPLEJIDAD,
PSIQUIÁTRICOS
COMPENSADOS,
ETC.

10 AÑOS DE EXPERIENCIA

Preservar en el tiempo
la calidad de vida en un
ambiente cordial y confortable

Espínosa 2230
☎ 4581-2035

La Florencio Sánchez con nueva presidenta

En la recientemente celebrada asamblea anual ordinaria de la Asociación Cultural, Deportiva y Biblioteca Popular Florencio Sánchez –ex Becciu–, ubicada en Pasaje Nicolás Granada 1660, fue designada como nueva presidenta de la entidad Silvana Valeria Lozano, quien hasta ese momento se desempeñaba como secretaria, cargo en el que fue sustituida por Mercedes Palmucci.

Lo resonante de este cambio es que se produce por la renuncia a la presidencia del diligente y destacado vecino de La Paternal Norberto Zanzi, quien la ejercía desde hace varios años y tenía mandato hasta 2025. En la nueva configuración de la comisión directiva, que fue votada por unanimidad después de ser debatida y consensuada, a Zanzi se le asignó el cargo de vocal titular.

Con posterioridad a la reunión, el presidente saliente envió a medios barriales –entre ellos al nuestro– una nota de “agradecimiento” y “despedida” en la que se definió como “muy crítico de las personas que se eternizan en los cargos (leer sindicalistas)” y que por lo tanto “no podía decir algo y no aplicarlo a mi persona”.

Zanzi hizo luego objeto de sus agradecimientos por el respaldo recibido a varias personas y espacios institucionales. Figuraba en el primer lugar de la enumeración su esposa Alicia, sobre quien dijo que “a pesar de sus críticas por el mucho tiempo que dedicaba o las faltas a eventos importantes (cumpleaños) igualmente me apoyaba y ayudaba”. Entre otros tantos, siguieron en la lista de los mencionados María Elena Berardi, presidenta que la precedió en el cargo; Juliana Inés Cedro, quien se desempeña como tesorera; Evelyn, la actual bibliotecaria; y Graciela Orellana y Vilma Carou, quienes realizaron esa misma tarea en años anteriores.

Con las innovaciones introducidas, la comisión directiva quedó entonces establecida de la siguiente manera: Silvana Valeria Lozano como presidenta, Osvaldo Wetter como vicepresidente, Mercedes Palmucci como secretaria, Juliana Inés Cedro como tesorera, Norberto Luis Zanzi como vocal titular, María Ussher, Carlos José Zuffinetti y Manuela Fernández como vocales suplentes, y Natalia Vanina Cardillo, Margarita Graciela Diomedí y Laura Waisbrot como fiscalizadores.

Fuente: trascarton.com.ar

Asambleístas realizaron su segundo festival

Por Victor Pais

La autoconvocada Asamblea de Vecinos de La Paternal, conformada a las pocas semanas de la asunción de Javier Milei en el contexto de los cacerolazos en los barrios y las movilizaciones al Congreso contra el DNU, la Ley Ómnibus y el protocolo antipiquete, realizó su segundo festival cultural en la Plaza Roque Sáenz Peña, ubicada entre la avenida Juan B. Justo y las calles Boyacá, Remedios de Escalada y Andrés Lamas, conocida popularmente como la “Plaza de Pappo” y donde todos los sábados desarrolla sus reuniones semanales.

Como en la ocasión anterior, “Paternal vive, la lucha sigue” fue la consigna que encabezó la convocatoria al encuentro, el cual se prolongó durante varias horas y contó con una gran concurrencia, un programa con numerosas manifestaciones artísticas, gremiales y políticas, una feria de variados productos y mesas informativas de diversas organizaciones.

Por el espacio utilizado como escenario, ubicado de cara a la fuente que se halla en el centro de la plaza y cuyo borde hizo las veces de “platea”, pasaron las formaciones musicales Codo a Codo, Los de la Copla, La voz Mutante, Crisálida, Elevé, Los Pájaros y Sikuris del Arco iris, así como el grupo de teatro independiente Impacto Teatral.



De tanto en tanto, cuando los ritmos de la música que estaba sonando invitaban a hacerlo, muchos de los presentes se expresaron a través del baile.

También se sucedieron frente al micrófono integrantes de colectivos de trabajadores de distintas áreas del Estado que están en plena lucha –algunos ya en condición de despedidos– contra la embestida vaciadora que impulsa el Gobierno nacional, entre ellos, Gonzalo Sanz Cerbino, del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET); Sergio Arbolea, de la agencia Télam; Malena, del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA); Diego, de GPS Aerolíneas

Argentinas; Caro, del Ministerio de Educación, y Romina, del ANSES.

Se expresaron además miembros de agrupaciones de diversa índole, como los jóvenes de Bicho Antifa, quienes rememoran el “origen obrero y anticapitalista” de la Asociación Atlética Argentinos Juniors; Sara Daneri, de Jubilados Clasistas; Enrique Mamani, de Organización de Comunidades de Pueblos Originarios (ORCOPO), y Oscar Delgado, del Centro de Acción Popular Olga Marquez de Aredes (CAPO-MA).

Tuvo asimismo una breve intervención Guillermo Folguera, biólogo, filósofo y activista socioambiental.

Por comida y contra la reforma laboral

Por Victor Pais

Con un listado de varias consignas encabezado por la que reclamaba “Restitución de los alimentos a los comedores populares”, el Polo Obrero de la Comuna 15 realizó un “Ollazo popular y asamblea” en el playón lindante con la entrada de la estación ferroviaria de La Paternal.

“Esto es una forma de decirle al Gobierno que nosotros seguimos acá, seguimos luchando, no vamos a abandonar a nuestros compañeros, a nuestros vecinos que están pasándola muy mal”, señaló Lesli, una de las encargadas del comedor del Polo Obrero en La Carbonilla, espacio que se ocupó de preparar los tallarines con tuco que se distribuyeron durante el encuentro en bandejas de plástico a alrededor de ochenta personas.

Sobre el abastecimiento que el comedor recibe del Gobierno de la Ciudad, Lesli subrayó que “cada día bajan más la calidad de la mercadería” a la cual calificó de “pésima”. Y agregó: “Llega con gorgojos, la frutas, las verduras... En tan malas condiciones que ya ni siquiera se puede consumir”.

Gustavo Vázquez, referente del espacio convocante, haciendo hincapié



en el cuadro general del país, formuló a TRAS CARTÓN: “Sufrimos la quita de los ingresos de más de 45.000 compañeros con la suspensión del plan Potenciar Trabajo y están atacando a la primera línea de contención que tienen los barrios, que son los comedores. Pero no conformes con sacarnos los programas y los alimentos de los comedores, ahora avanzan con una criminal reforma laboral. Esa reforma viene a avanzar contra todos los dere-

chos y garantías que hemos construido durante mucho tiempo”.

En relación a la particular situación alimentaria en la ciudad, Vázquez sostuvo que “en diciembre teníamos 18.000 personas esperando ingresar a los comedores y ahora hay más de 20.000, que no solo son trabajadores desocupados, sino también trabajadores con empleo, pero que no tienen estabilidad económica y no llegan a fin de mes”.

Con fragancia y colores del Parque Avellaneda

Un saludable paseo por senderos que bordean edificios históricos y jardines, en la zona oeste de la Ciudad, a pocas cuadras hacia el sur de la avenida Rivadavia.

Por Cristian Sirouyan

Fuente: ebcprensacooperativa.net.ar*

El impactante paisaje natural del Parque Avellaneda, desplegado en el extremo norte del barrio que lleva su nombre, tiene continuidad del otro lado de Directorio en entregas más acotadas, aunque igualmente reparadoras para la mente y el cuerpo.

El Barrio Obrero Marcelo T. de Alvear, prolijamente planificado en tres etapas entre las trazas rectas de esa avenida, Lacarra, Juan Bautista Alberdi y Olivera, parece ofrecer una invitación permanente a los forasteros, pero especialmente dirigida a vecinos de otras zonas resignados a vivir desprovistos de bocanadas de aire puro y perfumes naturales.

Parte de los cimientos del barrio fueron asentados donde la familia Olivera estableció el palacio Villa Ambato en

Parte de los cimientos del barrio fueron asentados donde la familia Olivera estableció el palacio Villa Ambato en 1828, un punto luminoso en el descampado de la quinta Los Nogales.

1828, un punto luminoso en el descampado de la quinta Los Nogales. Mucho antes de que pusiera pie en la zona esa familia de la alta sociedad porteña e incluso de la llegada del conquistador Pedro de Mendoza a la orilla occidental del Río de la Plata, estas tierras bajas eran frecuentadas por los originarios pobladores que-
randies.

Actualmente, ya definitivamente transformado ese paisaje inhóspito, para alcanzar los portales de entrada a los edificios es necesario recorrer un tramo de senderos,

que despegan de cara al movimiento intenso de vehículos que se registra en los límites. De a poco, los caminos mutan en pasillos que se internan en anchas franjas de terrenos parquizados, bordean las simétricas parcelas de los jardines, farolas y bancos y se pierden entre la arboleda y compactos cercos de ligustrina.

Un par de pasos y el ojo atento son suficientes para descubrir las razones que explican la firme postura adoptada en 2008 por un grupo de pobladores locales para poner freno al proyecto del Gobierno porteño de arrancarles una porción del espacio verde – frente a Olivera, entre Directorio y Rodó – para crear en Alvear un centro de Salud Mental.

Esa arremetida oficial, rechazada por la iniciativa popular, amenazaba con pasar por alto la puesta en valor de la zona bajo las pautas conservacionistas que corresponden al barrio, catalogado como Área de Protección Histórica (APH) 45.

Es que los orígenes y el desarrollo de este conjunto de 150 viviendas que forma parte de la Comuna 9 están directamente vinculados con la historia fuerte del tercer pulmón verde de la Ciudad, el extenso campo de tierras bajas donde las Hermanas de la Santa Caridad instalaron un asilo para niñas huérfanas en 1727 y, más cerca en el tiempo, la aristocrática familia Olivera administró un tambo que funcionaba cerca del casco de su estancia y proveía leche recién ordeñada a los chacareros del paraje San José de Flores.

Sin necesidad de portar la mirada experta de un arquitecto o un urbanista, en Alvear es posible detectar a simple vista tres modalidades diferentes de casas construidas por el Estado para mejorar las condiciones habitacionales de la clase trabajadora.

Mientras en el sector I, inaugurado en 1927, la Comisión Nacional de Casas Bara-



tas levantó chalés unifamiliares de estilo Tudor, refugios de las familias más acomodadas, con ladrillo a la vista y techos recubiertos de tejas rojas, el sector II exhibe desde 1939 una serie de sólidos pabellones de hasta tres pisos.

La última edificación responde a la tradicional concepción peronista de las viviendas populares, una suerte de

A más de medio siglo de la época fundacional, todo aquí debe ser preservado según la concepción original, una disposición que abarca hasta el color de las paredes exteriores.

“ciudad jardín” conformada por tres áreas de monobloques, que se levantan en medio de una serena atmósfera de espacios verdes y veredas interiores. La obra de Alvear III, habilitada en 1952, es uno de los frutos mejor conservados del Segundo Plan Quinquenal del entonces presidente Juan Perón, una ambiciosa iniciativa que ordenaba al Ban-

co Hipotecario facilitar préstamos para la construcción en forma individual o a través de cooperativas.

A más de medio siglo de la época fundacional, todo aquí debe ser preservado según la concepción original, una disposición que abarca hasta el color de las paredes exteriores. La posibilidad de que prospere cualquier intento de reforma está supeditada a un permiso especial que la habilita.

Para evitar malentendidos y picardías, los propios vecinos se mantienen alertas, con la idea de compartir sin tensiones con sus pares y sus huéspedes el espacio público donde algunos carteles advierten “Prohibido circular en motos y con animales sueltos”.

Imperdible

El recorrido del Barrio Obrero Marcelo T. de Alvear puede sumarse a la visita al Parque Avellaneda, un resguardo de especies vegetales y aves cuyas 30 hectáreas formaban parte durante el siglo XIX del establecimiento rural

de la familia Olivera.

El paseo público fue inaugurado en marzo de 1914 como Parque Domingo Olivera y renombrado Nicolás Avellaneda ocho meses después. De la histórica Chacra de los Remedios, a la par de centenarios ejemplares de ceibo, ombú, araucaria, palmera, eucalipto, casuarina, jacarandá, lapacho, tipa y cedro, queda en pie la Casona de los Olivera, recuperada como sala de expresiones artísticas.

Las propuestas culturales también tienen lugar alrededor de las instalaciones del tambo que funcionó a partir de 1927 y ahora alberga el Centro de Artes Escénicas. El valor patrimonial del Parque Avellaneda tiene otras piezas esenciales en las decenas de esculturas en madera y mármol exhibidas junto a los senderos, glorietas y bancos, el natatorio -inaugurado en 1925 al estilo de los baños termales de la Antigua Roma- y las vías y la estación del legendario Tren de las Alegrias.

*TRAS CARTÓN es miembro de la Cooperativa EBC

LIBRERÍA ANACAPRI

COMERCIAL - JUGUETERÍA
FOTOCOPIAS (REDUCCIÓN Y AMPLIACIÓN)
KIOSCO - ANILLADO - PLASTIFICADO

GRAL. ARTIGAS 1335

GERARDO MOSZKOWICZ CONTADOR PÚBLICO NACIONAL

IVA - MONOTRIBUTO - GANANCIAS
DIRECCIÓN DE RENTAS - SOCIEDADES
TRÁMITES JUBILATORIOS Y MORATORIAS

Cel. 15-2482-2173 Tel. 4585-0160
gmoszkowicz@hotmail.com

FERRETERÍA LIBERTAD

TORNILLERÍA - HERRAMIENTAS - ESCALERAS
SANITARIOS - ELECTRICIDAD - MATERIALES CONSTRUCCIÓN
PINTURAS - CERRADURAS - MÁQUINAS ELÉCTRICAS

Fragata Presidente Sarmiento 1922
Lu. a vi. de 9.30 a 13 y de 14 a 18. Sá. de 10 a 14

11-3838-7760

Fábula de alta gama

Por Pablo Sáez

Un beso en el vidrio dejó marcado el rouge tiene un hilo de relato al parecer simple: un muchacho del conurbano accede a chofer de un poderoso funcionario y conoce, por primera vez, un buen traje, un auto de alta gama y un empleo estable. Todo lo deslumbra y parece revancha frente a su humilde condición social y mandatos familiares. Circunstancias azarosas acontecen, conoce a alguien diferente y todo cambia. Pero esta obra de Sonia Novello dispara otras lecturas desde las imágenes que construye su puesta en escena, ese objeto artístico complejo, configurado por muchas artes, como nos enseña Rubén Szuchmacher.

El espectador, desde las gradas de una sala muy bien equipada en el barrio de Once, descubre, en el centro del escenario, una tarima de madera rectangular con dos butacas de auto-



móvil; a la izquierda, un atril con su lámpara lectora, y a la derecha, un cartel que indica "hombres trabajando". Con esos pocos elementos y el juego de cuatro sólidos actores, la dramaturga inicia el relato desde la platea, para luego contar su obra desde la escena misma. De pie frente al atril, lee didascalias, narra situaciones y da entrada a sus personajes, a la manera de Kantor, pero con palabras. Va construyendo un espacio imaginario que crece con la llegada de Fernando, "Ferchu", el protagonista, encarnado por Raúl Fernández, que con su cuerpo sostiene toda la obra.

Ferchu se presenta con un impecable traje nuevo, zapatos lustrados,

camisa y corbata. Desde sus parlamentos, la tarima con butacas se convertirá en un auto de alta gama con el que viaja por la ciudad y en el que pasa largas esperas mientras su patrón hace otras cosas. Su patrón es un diplomático, encarnado por el indudable actor mexicano Layc, que con sus fuertes apariciones pareciera reclamar obra propia. Completa el elenco, y es motor de la progresión dramática, otro personaje, Luzmila Esperanza, interpretada por Osqui Ferrero. Luzmila es una prostituta trans que merodea las calles por las que circula Ferchu. Sus entradas cautivan y, con un pregnantado vestido rojo y medias negras, sacude a Ferchu en su rutina de chofer de lujo y será quien cuestione la aparente seguridad a la que ha accedido.

Siempre el drama avanza desde el relato de la dramaturga, que irrumpe en la escena principal para crear con su cuerpo convenciones teatrales: es con capucha el fantasma de la madre muerta de Ferchu, a veces es con su voz los textos de un teléfono móvil, y hasta se convierte en equipo de música, cantando recostada dentro del auto imaginario. Una singular vehemencia la impone en el centro de la acción, metida entre sus personajes.

El texto habla de un trabajo muy cuidado, y los actores, bajo la dirección de Claudia Mac Auliffe, lo defienden con mucha energía. La fábula principal alude a una proclama de libertad frente a las convenciones. Creemos que merece más lecturas, las que dispara su disruptiva puesta en escena.

En **Área 623**, Pasco 623, Buenos Aires. **Jueves a las 20:00**. Hasta el 25/07/2024. Reservas: 1157721855. Web: area623.com.ar

FICHA TÉCNICA

Autoría: Sonia Novello
 Dirección: Claudia Mac Auliffe
 Actúan: Raúl Antonio Fernández, Osqui Ferrero, Luis Layc y Sonia Novello
 Asistencia: Marco Riccobene
 Diseño de escenografía y vestuario: Gabriella Gerdelics
 Luces: Jorge Pastorino
 Fotos: Pablo Garber
 Producción: Cristina Sisca
 Voz en off: Cristina Maresca

CARTONGENDA

MUESTRA DE ARTISTAS

DEL TALLER DE GRACIELA IEGER

En el marco de la 13ª edición de La Gran Paternal expondrán Nilda Bianchi, Ana María Borges Diniz, Mario Botana, Valeria Casabonne, Adriana Chiesa, Norma Covello, Ana María Guarracino, Nomi Hendel, Claudia Levit, Silvia Nanni, Beto Oliveto y María Lea Steirensis. 1 y 2/6 de 16 a 20 en Maturín 2649. Gratuito.

DR. PELO

Música. Trío integrado por Marquí (ba-

tería), Malu (bajo y coros) y Nano (guitarra y voz). Creaciones basadas en improvisaciones sobre ritmos funky/rock. 11/5 a las 21 en el ECR. Al sobre.

SISTERS SIDE JAZZ BAND

Música. Agrupación con un formato de Big Band que explora diversos estilos del jazz. 18/5 a las 21 en el ECR. Al sobre.

PATIO DE TANGO Y MILONGA

Coordina Colo García. 10, 17, 24 y 31 /5 a las 20 en el ECR. Gratuito.

Sobre un hito de nuestra historia del arte

Por Victor Pais

En el marco de la celebración del Día de la Cultura Quichua, el acogedor Museo Casa de Ricardo Rojas, ubicado en Charcas 2837, propició una conferencia a cargo de los historiadores María Inés Rodríguez Aguilar y Miguel Ruffo intitulada "El país de la Selva, letras y creencias en Ricardo Rojas y Alfredo Gramajo Gutiérrez". Contó el encuentro con una apreciable concurrencia y las presencias de la directora de Patrimonio de la Secretaría de Cultura de la Nación, Liliana Barela, y la nieta de Gramajo Gutiérrez Cecilia Mayorga.

Los disertantes, ambos con una larga trayectoria como investigadores y

de este escritor. También se refirió a la performance de otras figuras literarias que transitaban un sendero afín, como Leopoldo Lugones, y finalmente habló sobre el pintor Gramajo Gutiérrez, sobre algunas vicisitudes de su vida y sobre cómo su estética, que armonizaba con esa "gran eclosión de los temas regionales" que se produjo en las primeras décadas del siglo XX, fue terreno fértil para su confluencia con Rojas y emprender el proyecto de la célebre edición.

A su turno, Ruffo, valiéndose de diapositivas, hizo un minucioso y refinado análisis de cada una de las diez estampas incluidas en la edición y, en términos genéricos, conceptualizó: "Gramajo, a través de sus pinturas, va a representar [al obrero criollo] en el trabajo, en la



Laura Mendoza, Miguel Ruffo y María Inés Rodríguez Aguilar

con proyectos compartidos —precisamente uno de ellos fue la organización y curaduría de una exposición realizada en 2012 en la Fundación OSDE sobre Gramajo Gutiérrez— fueron presentados por Laura Mendoza, directora de la institución convocante. Cabe subrayar además que Ruffo es asiduo columnista de arte e historia de nuestro medio.

La lujosa reedición de 1946 con ilustraciones de Gramajo Gutiérrez de *El país de la selva*, libro de Ricardo Rojas aparecido por vez primera en 1907, fue el disparador de la charla.

Expuso primero Rodríguez Aguilar sobre las circunstancias y los debates que dieron lugar al surgimiento de una corriente de literatura nativista en la que inscribió al multifacético Ricardo Rojas. Hizo un repaso sobre la actuación política y las publicaciones más destacadas

diversión, en la creencia y en esta religiosidad popular que vemos permanentemente en el relato de Ricardo Rojas".



El encuentro culminó con un animado diálogo entre los disertantes y el público, el cual, además, dispuso de la posibilidad de acceder a una mesa situada en un lateral de la sala donde se encontraba expuesta la histórica edición que motivó la charla junto a otras varias de diferentes años.

VIDAS DETRÁS DE LA CÁMARA

Ciclo de documentales argentinos sobre vida y obra de figuras de la cultura local. Del 12/5 al 2/6 en Casa Nacional del Bicentenario: Riobamba 985. Gratuito.
12/5 a las 19
López (2021). Dirección: Ulises Rosell. Retrato de Marcos López, director de cine, artista plástico y fotógrafo. 92'.
19/5 a las 20
Cuando la primavera se escapa, se libera del sueño (2021). Dirección: Eugenia Alonso y Josefina Pieres. 60'.

19/5 a las 20

Cuando la primavera se escapa, se libera del sueño (2021). Dirección: Eugenia Alonso y Josefina Pieres. 60'.
26/5 a las 19
El villano (2023). Dirección: Luis Ziemkowski y Gabriel Reches. 75'.
2/6 a las 19
La vida a oscuras (2023). Dirección: Enrique Bellandé. Aproximación a la figura de Fernando Martín Peña. 73'.

ECR: Espacio Cultural Resurgimiento. Artigas 2262

Ya podés vacunarte contra la gripe

Es importante vacunarse para tener más protección durante el invierno. Hay turnos disponibles para los siguientes grupos:

- Mayores de 65 años.
- Personas con factores de riesgo.
- Embarazadas y mujeres hasta 10 días posparto.
- Chicos de 6 a 24 meses.

BA Buenos Aires Ciudad : : Vamos por más



Saquemos la basura de 19 a 21 horas.

La ciudad es nuestra casa,
cuidémosla entre todos.



Conocé más

 Solbayres

www.solbayres.com.ar

BA Buenos Aires Ciudad | Ciudad Verde



Objetos al acecho

Poema de Olga Orozco*

¿Dónde oculta el peligro sus lobos amarillos?
No hay ni siquiera un pliegue en la corriente
/inmóvil que tapiza este día;
ni un zarpazo fugaz contra el manso
/ensimismamiento de las cosas.
Ninguna dentellada;
nada que abra una brecha en estas superficies que
/proclaman su lugar en el mundo:
mis dominios inmunes,
mi pequeña certeza cotidiana frente a las invasiones
/de la oscuridad.
Y sin embargo surge la amenaza como un fulgor
/perverso,
o como una estridencia sofocada;
quizás como un latido a punto de romper la frágil
/envoltura de las apariencias.
Ha cundido la impía rebelión en mi tribu doméstica,
acostumbrada antes al ritual de mis manos y a la
/mirada que no ve.
Los objetos adquieren una intención secreta en esta
/hora que presagia el abismo.
Exhalan cierto brillo de utensilios hechos para la
/enajenación y el extravío,
contienen el aliento para el ataque indescifrable,
transforman sus oficios en esta exasperada, malsana
/geometría del suspenso.
Son gárgolas ahora.
Son ídolos alertas en muda interrogación a mi poder
/incierto.
Se ha cambiado la ley:
mis posesiones me presencian.
Se han mudado los credos:
el bello acatamiento se extingue bajo el sol de la
/sospecha.
Y ninguna palabra que devuelva las cosas ilesas a sus
/humildes sitios.
Y ningún catecismo que haga retroceder esta extraña
/asamblea que me acecha,
este cruel tribunal que me expulsa otra vez de un
/irreconocible paraíso,
recuperado a medias cada día.



*Olga Orozco (1920-1999), poeta argentina. El poema que aquí presentamos forma parte de *Eclipses y fulgores*, antología de la obra de la poeta compilada por ella misma y publicada originalmente en 1998 por Editorial Lumen.

PROTESISTA DENTAL

PRÓTESIS DE
ACRÍLICO FLEXIBLE

ARREGLOS EN EL DÍA
DESCUENTO A JUBILADOS
A DOMICILIO

15-6528-4870
4582-1629

VETERINARIA



CONSULTAS
VACUNAS
DOMICILIOS
ECOGRAFÍAS
ANÁLISIS CLÍNICOS
FARMACIA VETERINARIA



BAÑOS Y
PELUQUERÍA
ALIMENTOS
BALANCEADOS
ACCESORIOS

ATENDIDO POR VETERINARIOS

BOYACÁ 2247

entre J. A. García y A. Jonte

HORARIOS:
LU. A VI. DE 9.30 A 13
Y DE 16.30 A 20.30
SA. DE 9.30 A 14

4584-2356

mascotaveterinaria@hotmail.com

KINESIOLOGÍA INTEGRAL

- ◆ Masajes descontracturantes
- ◆ Tratamiento natural para el dolor
- ◆ Drenaje linfático - Rehabilitación
- ◆ Alineación postural
- ◆ Reflexología holística
- ◆ Gimnasia postural - estiramientos

TRABAJO HOLÍSTICO CORPORAL

Lic. Pablo Claro

☎ 11-3171-4036/4581-5519

SANITARIOS Boyacá 2034

Sani3 4581-7984
11 6094-5753

DISEÑO Y DESARROLLO WEB
☎ 4582-5983/4585-4067
PARA COMERCIOS, PROFESIONALES Y
TODO TIPO DE EMPRENDIMIENTO

LABORATORIO Azul

KIOSCO DIGITAL
COPIAS EN EL ACTO
10 x 15 - 13 x 18 - 15 x 21
desde MEMORIAS, CD, CELULARES Y BLUE TOOTH
FOTO CARNET

FOTOS PARA PERITAJES

Av. SAN MARTÍN 2038

☎ 4518-9890

laboazul@hotmail.com

SERVICIOS DE CUIDADO Y ATENCIÓN

PERSONAS ADULTAS
MAYORES Y NIÑECES

15 años de experiencia en
terapia de contención,
herramientas desde lo
pedagógico, sonoro,
corporal y terapia hortícola

Milena 1124699198



Librería EL GAUCHO

AGOTADOS - USADOS - NOVEDADES

VAMOS A
DOMICILIO
PARA
ENTREGAS O
COMPRA DE
LIBROS

Boyacá 1538

☎ 4582-2721

DOMINGOS
ABIERTO

Neuquén 765 ☎ 4432-5164

libreriaelgaucho@gmail.com
www.libreriaelgaucho.com.ar

GUITARRA

Eléctrica / Clásica

UKELELE

CLASES ON LINE

¡APRENDÉ DE VERDAD!

TÉCNICA, RÍTMICA, SOLOS
100% PRÁCTICA MÉTODOS MODERNOS

PRECIOS ACCESIBLES

Prof. Leonel 4581-7892

☎ 15-5641-2004

leokuroz@yahoo.com.ar

ASISTO

ENFERMOS

A DOMICILIO

☎ 4584-8940
4611-8150

CORTINAS ALVES



CORTINAS
DE ENROLLAR

ARREGLOS DE TODO TIPO

☎ 15-3177-5490
JOSÉ ALVES

El Hueco

Espacio Cultural
La Paternal

Info en: www.elhueco.com.ar

Grupos de:

- Canto popular
- Ensamble vocal
- Orquesta barrial

info@elhueco.com.ar / 011 5332-5467

MENSAJERÍA

PROFESIONALES - COMERCIANTES - PARTICULARES
CUIDAMOS PERSONAS INTERNADAS

ACOMPANAMOS PERSONAS AL MÉDICO
RETIRO DE RECETAS Y ANÁLISIS CLÍNICOS

PAGOS DE FACTURAS, SERVICIOS Y COBRANZAS
TRÁMITES GENERALES

11-6948-3343//11-7622-5545



TÉCNICO de PC

EMPRESAS - COMERCIOS

PARTICULARES

INTEGRALINFO

DESDE 1989 EN EL RUBRO

COPIAS DE SEGURIDAD / ANTIVIRUS / ANTISPYWARE
INSTALACIÓN DE PROGRAMAS Y HARDWARE
REDES CABLEADAS E INALÁMBRICAS (WI-FI)
DIAGNÓSTICO Y REPARACIÓN DE PROBLEMAS
ABONOS DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO (PRESENCIALES Y REMOTOS)

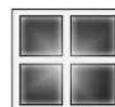
Norberto D. Ferrareis

Técnico en Redes Informáticas (I.T.A.)
MATRICULA PROF. COPITEC N° T601

☎ 15-4160-5391

info@integralinfo.com.ar
www.integralinfo.com.ar

PIPPA VIDRIOS



COLOCACIÓN - ESPEJOS - LAMINADOS - DVH - ABERTURAS

11-66609174

JUAN AGUSTÍN GARCÍA 2801